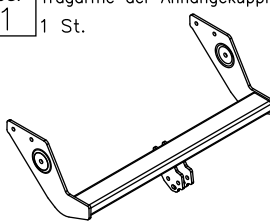
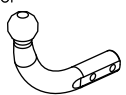
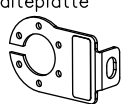


## Zubehör:

|                                                                                   |                                                                                   |            |                                               |            |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------|------------|---------------------------------------|
| Pos.<br>1                                                                         | Tragarme der Anhängerkupplung<br>1 St.                                            | Pos.<br>5  | Distanzhülse<br>4 St.<br>ø21x2,35mm<br>L=62mm | Pos.<br>11 | Mutter 8 B<br>4 St.<br>M10            |
|  |                                                                                   | Pos.<br>6  | Unterlegscheibe<br>2 St.<br>ø37xø13x3mm       | Pos.<br>12 | Unterlegscheibe<br>4 St.<br>ø 13 mm   |
| Pos.<br>2                                                                         | Kupplungskugel<br>1 St.                                                           | Pos.<br>7  | Schraube 8.8 B<br>2 St.<br>M12x75mm           | Pos.<br>13 | Unterlegscheibe<br>4 St.<br>ø 10,5 mm |
| Art.nr-KL1D27                                                                     |  | Pos.<br>8  | Schraube 8.8 B<br>2 St.<br>M12x35mm           | Pos.<br>14 | Federring<br>4 St.<br>ø 12,2 mm       |
| Pos.<br>3                                                                         | Steckdosenhalteplatte<br>1 St.                                                    | Pos.<br>9  | Schraube 8.8 B<br>4 St.<br>M10x100mm          | Pos.<br>15 | Federring<br>4 St.<br>ø 10,2 mm       |
| Art.nr-BL1D27                                                                     |  | Pos.<br>10 | Mutter 8 B<br>4 St.<br>M12                    | Pos.<br>16 | Kugelschutz<br>1 St.                  |
| Pos.<br>4                                                                         | Lasche<br>2 St.<br>116x35x4mm                                                     |            |                                               |            |                                       |
|  |                                                                                   |            |                                               |            |                                       |



**PPUH AUTO-HAK Sp.J.**

Produkcja Zaczepów Kulowych  
Henryk & Zbigniew Nejman  
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K  
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413  
E-mail: [office@autohak.com.pl](mailto:office@autohak.com.pl)  
[www.autohak.com.pl](http://www.autohak.com.pl)

## Anhängerkupplung

Klasse: A50-X

Katalog nr **D27**

zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **MERCEDES**

Modell: **VANEO**

ab Bj. 2002

Technische Daten:

**D – Wert : 7,4 kN**

Max. Masse Anhänger: **1200 kg**

Max. Stützlast: **50 kg**

**Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20\*94/20\*0317\*00**

## EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

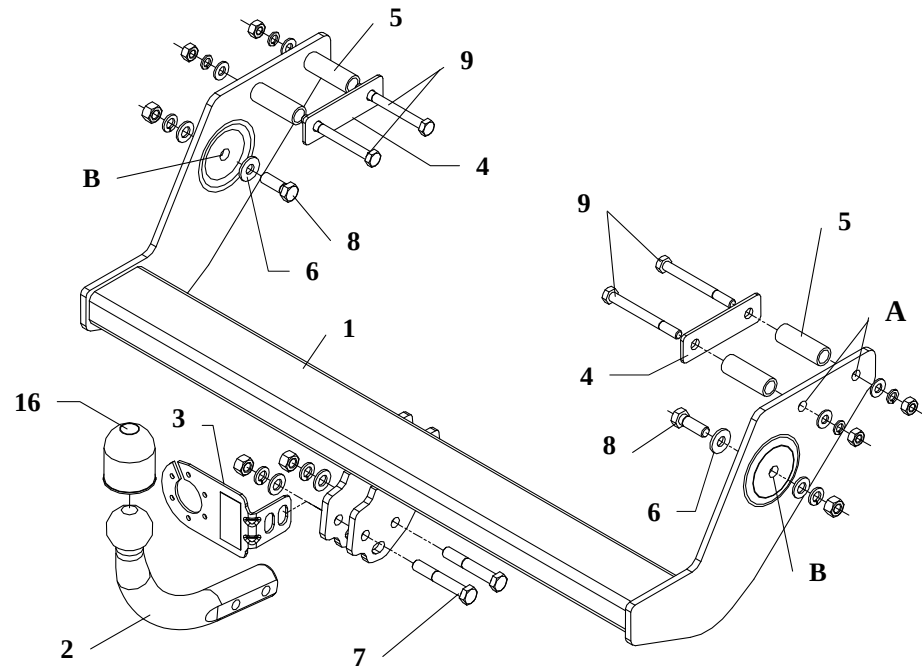
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstennwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

*D-Wert Formel:*

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

## MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **D27**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **MERCEDES Vaneo**, ab Bj. 2002, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1200 kg** und der Kugelstützlast von max. **50 kg**.

### VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

*Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.*

## Anbauanleitung

1. Das Ersatzrad wegnehmen.
2. Die Kunststoffverkleidung vom Fahrzeug von unten abschrauben.
3. Die Distanzhülsen L=62mm (Pos. 5) in die originalen Löcher einschieben, dann die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) so anlegen, dass sich die Löcher (Pos. A) mit den Löchern der Distanzhülsen abdecken, dann mit den Schrauben M10x100 (Pos.9) verschrauben.
4. Die Schrauben M12x35mm (Pos.8) durch die Löcher der Anhängerkupplung (Pos. B) einsetzen und mit dem Längsträger, wie auf der Zeichnung gezeigt, verschrauben.
5. Die Kupplungskugel (Pos.2) und den Steckdosenhalter (Pos.3) mit den mitgelieferten Schrauben M12x75mm (Pos.7) an die Anhängerkupplung verschrauben.
6. Alle Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.
7. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
8. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

|                     |                      |                     |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| <b>M6</b> - 11 Nm   | <b>M 8</b> - 25 Nm   | <b>M 10</b> - 50 Nm |
| <b>M 12</b> - 87 Nm | <b>M 14</b> - 138 Nm | <b>M16</b> - 210 Nm |

## ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.

